Panasonic Manufacturing (Xiamen) Co., Ltd.
https://www.panasonic.com

© Panasonic Manufacturing (Xiamen) Co., Ltd. 2024

VZ50M3321
MX0724X10824
SK·SP

Printed in China

Panasonic®

Operating Instructions
使用说明书
Arahan Pengendalian

Blender (Household Use)
搅拌机（家庭用）
Pengisar (Kegunaan di Rumah)

English

中文(简体)

Melayu

Model No. 型 号 No. Model.

MX-EP3101
MX-EP3111
MX-EP3171

MX-EP3101

MX-EP3111

MX-EP3171

Thank you for purchasing this Panasonic product.

- Please read these instructions carefully to use the product correctly and safely.
- Before using this product **please give your special attention to "Safety Precautions" and "Important Information" (P. EN2 - EN4).**
- Please keep this Operating Instructions for future use.
- Panasonic will not accept any liability if the appliance is subject to improper use, failure to comply with these instructions.

Contents

Safety Precautions **EN2**
Important Information **EN4**
Parts Names and Instructions **EN5**
Before Use **EN5**
How to Use **EN6**
Cleaning and Care **EN7**
Safety Lock **EN7**
Overload and Overheating Protection **EN7**
Troubleshooting **EN8**
Specifications **EN8**

Safety Precautions

Please make sure to follow these instructions.

To reduce the risk of personal injury, electric shock or fire, please observe the following:

■ **The following signals indicate the degree of harm and damage when the product is misused.**

⚠ **WARNING:**	Indicates potential hazard that could result in serious injury or death.
⚠ **CAUTION:**	Indicates potential hazard that could result in minor injury or property damage.

■ **The symbols are classified and explained as follows.**

⃠ This symbol indicates prohibition.	❗ This symbol indicates requirement that must be followed.

⚠ WARNING

To avoid risk of electric shock, fire due to short circuit, smoke, scalding or injury.

⃠

- **Do not allow infants and children to play with packaging material.**
  (It may cause suffocation.)
- **Do not disassemble, repair or modify this appliance.**
  ➜ Contact Panasonic Service Centre for inspection or repair.
- **Do not damage the power cord or power plug.**
  Following actions are strictly prohibited:
  Modifying, touching on or placing near heating elements or hot surfaces, bending, twisting, pulling, hanging/pulling over sharp edges, putting heavy objects on top, bundling the power cord or carrying the appliance by the power cord.

VZ50M324_MX-EX1001_MX-EX1011_EX1031 (Asia).indb 2 2022/1/5 12:51:36

⚠ WARNING

- **Do not plug or unplug the power plug with wet hands.**
- **Do not use the appliance if the power cord or power plug is damaged or the power plug is loosely connected to the outlet.**
  ➜ If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service centre or similarly qualified person in order to avoid a hazard.
  ➜ Insert the power plug firmly.
- **Do not immerse the motor housing, power cord or power plug in water, or splash it with water and/or any liquid.**

- **This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.**
  Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- **Keep the appliance and its power cord out of reach of children.**
- **Dust off the power plug regularly.**
  ➜ Unplug the power plug, and wipe with a dry cloth.
- **Discontinue using the appliance immediately and unplug in the unlikely event that this appliance stops working properly.**
  e.g. for abnormal occurrences or breaking down
  - The power plug or the power cord become abnormally hot.
  - The appliance power fails.
  - The motor housing is deformed, has visible damage or is abnormally hot.
  - There is crack on the blender jug or other parts.
  - There is an unpleasant smell.
  - There is abnormal turning noise while in use.
  - There is another abnormality or failure.

  ➜ Contact Panasonic Service Centre for inspection or repair.
- **Make sure the voltage indicated on the label of the appliance is the same as your local supply.**
  Also avoid plugging other devices into the same outlet to prevent electric overheating. However, if you are connecting a number of power plugs, make sure the total wattage does not exceed the rated wattage of the outlet.
- **Be careful if hot liquid is poured into the blender jug as it can be ejected out of the appliance due to a sudden steaming.**

⚠ CAUTION

To avoid risk of electric leakage, electric shock, fire due to short circuit, scalding, injury or property damage.

- **Do not use the appliance on the following places.**
  - On uneven surfaces, on carpets or tablecloths etc.
  - Place where it may be splashed with water or near a heat source.
  - Near any open water such as bathtubs, sinks, or other containers.
  - Near a wall or furniture.

  ➜ Place the appliance on a firm, dry, clean flat worktop.
- **Do not blend or place over 60 °C ingredients into the blender jug.**
- **Do not put any liquids or wet ingredients into mill container. (MX-EP3111, MX-EP3171 only)**

VZ50M324_MX-EX1001_MX-EX1011_EX1031 (Asia).indb 3 2022/1/5 12:51:36

Safety Precautions

Please make sure to follow these instructions.

⚠ CAUTION

- Do not open the lid and put your fingers or utensils such as spoon or fork into the blender jug while the appliance is operating.
- Do not stretch the gasket to avoid deforming.
- Do not replace any parts of the appliance with non-genuine spare parts.
- Do not carry the appliance by holding the power cord, blender jug or mill container.
- Do not insert any object in the gaps of the appliance.
- Do not allow children to use the appliance without supervision.
- Do not blend more than the working capacity marked on the blender jug.
  For the mill container, do not place more than the maximum quantity (MX-EP3111, MX-EP3171 only). (P. EN8 "Specifications")
- Do not use prohibited ingredients as stated in this instructions. (P. EN5)
- Do not push the safety lock pin with any implement such as thin stick, etc. (P. EN7)

- Unplug the plug when the appliance is not in use.
- Make sure to hold the power plug when unplugging it. Never pull on the power cord.
- Beware not to trip over or get caught in the power cord while in use.
- In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cut-out, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.
- Care shall be taken when handling the sharp blades, emptying the blender jug, mill container and during cleaning. Do not clean the blender blade or mill blade by bare hand.
- Always disconnect the appliance from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling, moving or cleaning.
- Switch off the appliance and disconnect from supply before changing attachments or approaching parts that move in use.
- Ensure to operate and rest the appliance as stated on specification table. (P. EN8 "Specifications")
- Ensure to clean the appliance especially surfaces in contact with food after use. (P. EN7 "Cleaning and Care")
- This product is intended for household use only.

Important Information

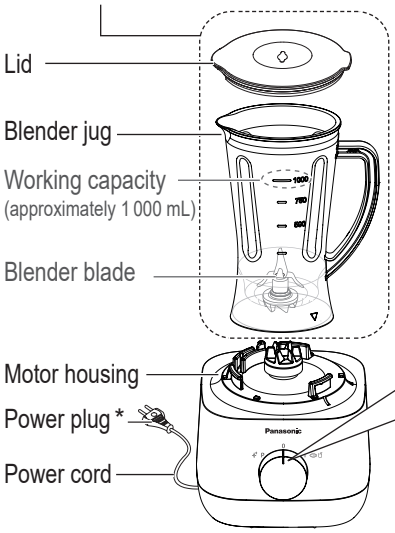
- Do not use the appliance outdoors.
- Do not use the appliance for commercial purpose.
- Do not drop the appliance or attachments to avoid damaging it.
- Do not wrap the power cord around the motor housing.
- Make sure the parts or attachments are set firmly before use
- Do not operate the appliance without ingredients.
- Be sure the mill gasket is attached properly to prevent leakage. (MX-EP3111, MX-EP3171 only)

VZ50M324_MX-EX1001_MX-EX1011_EX1031 (Asia).indb 4 2022/1/5 12:51:36

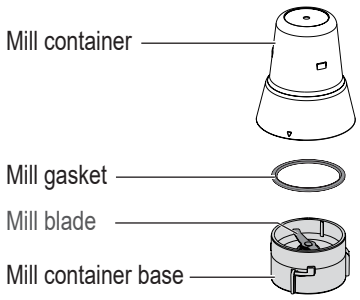
Parts Names and Instructions

Blender

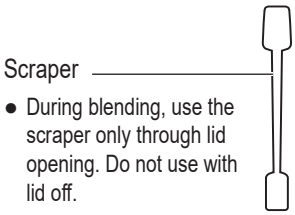
MX-EP3101 / MX-EP3111: 1 set
MX-EP3171: 2 sets



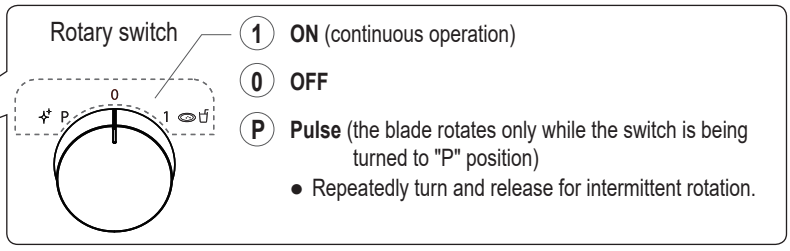
Dry mill (MX-EP3111, MX-EP3171 only)



Accessory



- During blending, use the scraper only through lid opening. Do not use with lid off.



* The shape of plug may be different from illustration.

Before Use

Clean all detachable parts before using the appliance for the first time or when you have not used it for a while, and then assemble them securely. (P. EN6 "How to Use" and P. EN7 "Cleaning and Care")

Blender

The blender is intended for

- Blending fluids
  e.g. fruit / vegetable juices, smoothie, soups, sauce.
- Pureeing cooked ingredients
  e.g. for baby foods.

Prohibited Ingredients

- Meat
- Fish
- Commercial ice cubes (e.g. the size more than 30 mm)
- Hard ingredients (e.g. dried beans, turmeric, frozen food)
- Sticky ingredients (e.g. peanut butter)
- Ingredients with low water content (e.g. boiled potatoes)

Handling Precautions

- Dice food first (1 - 2 cm), remove the thick skin, core or seed from fruits and vegetables, then blend with liquid.
- Do not place ingredients with working capacity exceeding 1 000 mL in the blender jug.
- Do not operate more than 3 minutes at one time, rest about 1 minute before use again.

Dry mill (MX-EP3111, MX-EP3171 only)

The dry mill is intended for

- Grinding dry ingredients;
  e.g. pepper, dried chilies, coffee beans, dried soy beans, dried peas, sesame seeds, rice, wheat, nuts (shelled), breadcrumbs.

Note: Do not put any liquids or wet ingredients into mill container.

Guidelines of Maximum Quantity to be Placed in Mill Container

Foods	Maximum Quantity	Time
Pepper	20 g	60 - 90 seconds
Dried chilies	20 g	60 - 90 seconds
Coffee beans	50 g	15 - 30 seconds

Handling Precautions

- Do not place any ingredients more than 50 g in the mill container.
- Do not operate more than 1 minute, rest about 2 minutes before use again.

English

VZ50M324_MX-EX1001_MX-EX1011_EX1031 (Asia).indb 5 2022/1/5 12:51:37

How to Use

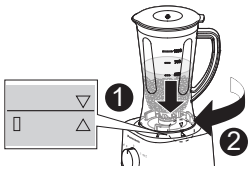
Blender

1 Place the ingredients into blender jug, and then close the lid.

- Pour liquid first, followed by soft ingredients and then others.
  (i) Liquid (ii) Soft ingredients (iii) Hard ingredients (iv) Ice cubes

2 Attach blender jug to the motor housing.

①Align the △ on the motor housing with the ▽ on the blender jug.
②Twist blender jug clockwise until you hear a click sound.

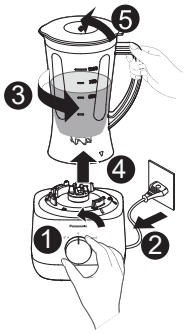


- Blender jug only can be attached by above steps.

3 Plug in. Hold the blender jug, and then turn the rotary switch to " 1 " position to start.

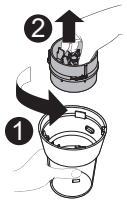
- If the appliance stops during operation. (P. EN8)

4 When blending is completed, turn the rotary switch to " 0 " position to switch off. Unplug. Turn the blender jug anticlockwise to remove it, open the lid and take out the ingredients.

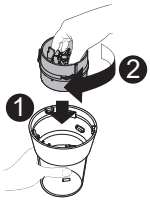


Dry mill (MX-EP3111, MX-EP3171 only)

To disassemble	To assemble
Turn anticlockwise	Turn clockwise



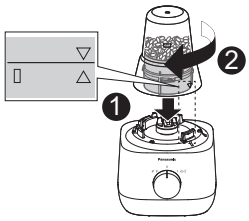
Make sure the mill gasket is not damaged and placed properly before assemble.



1 Turn the mill container upside down and place the ingredients in it. Twist the mill container base clockwise until you hear a click sound.

2 Attach the mill container to the motor housing.

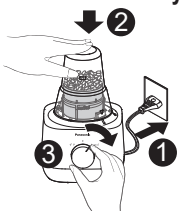
①Align the △ on the motor housing with the ▽ on the mill container.
②Twist mill container clockwise until you hear a click sound.



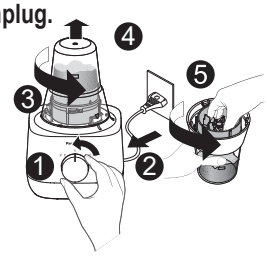
- Mill container only can be attached by above steps.

3 Plug in. Hold the mill container, and then turn the rotary switch to "1" position to start.

- If the appliance stops during operation. (P. EN8)

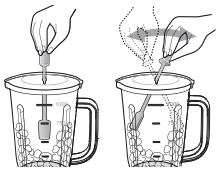


4 When grinding is completed, turn the rotary switch to " 0" position to switch off. Unplug. Turn the mill container anticlockwise to remove it, open the mill container, and take out the ingredients.



How to use the scraper

- It can be inserted through the lid opening while blending without interfering with the blender blade.
- Slide the scraper through the lid opening and scrape to remove food sticking to blender jug sides.
- To avoid ingredients splattering, it is recommended to insert the scraper from the lid opening when using blender jug.



Scraper is useful when

- too little liquid makes ingredients hard to blend. (e.g. for dips, sauces, curry dishes)
- ingredients stick to the inner side of container. (e.g. garlic, chile pepper)

VZ50M324_MX-EX1001_MX-EX1011_EX1031 (Asia).indb 6 2022/1/5 12:51:40

Cleaning and Care

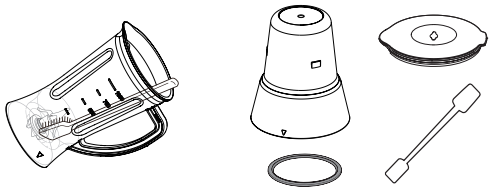
- Unplug before cleaning.
- Clean the parts thoroughly after every use. Keep all parts clean and dry always.
- Do not wash any part of the appliance in the dishwasher.
- Do not use benzine, thinner, bleach, alcohol, nylon face of sponge, metal brushes or polish powder etc.
- Some discoloration of the plastic parts may occur upon usage but it does not affect usage.

English

Blender jug prewash

Add 400 mL clean water into the blender jug, plug in and blend for about 1 minute.

Containers and other parts



Wash each part in cold or lukewarm water with a soft sponge.
Carefully clean blades with a brush.
Rinse and dry thoroughly.
(Brush is not provided.)

- Remove the mill gasket before washing.

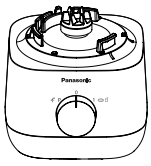
Storing

- Assemble the mill container base with the mill container. (MX-EP3111, MX-EP3171 only)
- Dry the lid thoroughly, then keep it separately.

Mill blade

Carefully clean blades with a brush. Do not use water.
(Brush is not provided.)

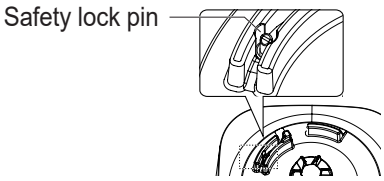
Motor housing



Wipe motor housing with a damp cloth.

Safety Lock

The safety lock has been designed to prevent the blender from switching on when blender jug or mill container is not properly in place.



Overload and Overheating Protection

In case of overload and overheating, the protection device is triggered to stop operation and it is not abnormal. After rotation stops, follow the below steps:

- Do not use the appliance repeatly without any countermeasure.

1 **Turn the rotary switch to "0" position, unplug the appliance.**

2 **Remove blender jug or mill container from motor housing.**
Reduce the ingredients to less than half. (For blender jug, it also can add liquid.)
- Remove the prohibted ingredient if used.

3 **Reset the blender jug or mill container, start blending again.** (P. EN6)

If the appliance still does not operate after performing the above, overheating protection has been activated.

Turn the rotary switch to "0" position, unplug and rest the appliance for about 15 minutes or more (until motor housing returns to a normal temperature) to release overheating protection before using again.
(If appliance still does not operate, contact Panasonic Service Centre for inspection or repair.)

VZ50M324_MX-EX1001_MX-EX1011_EX1031 (Asia).indb 7 2022/1/5 12:51:41

Troubleshooting

Check following points before calling or arranging for repair.

	Problem	Cause and Action
Blender & Dry mill	Even turn to "1" position, the appliance does not start blending.	● **The blender jug/mill container is not set properly.** → Make sure to align the marks on blender jug/mill container and motor housing, then twist it firmly until you hear a "click" sound. ● **The mill container base is not assembled tightly. (MX-EP3111, MX-EP3171 only)** → Assemble it tightly. (P. EN6) ● **The protection device of overload or overheating is activated.** → Refer to "Overload and Overheating Protection" for inspection. (P. EN7) ● **The power plug is disconnected.** → Insert the power plug into outlet firmly.
	Rotation stops abruptly.	● **The protection device of overload or overheating is activated.** → Refer to "Overload and Overheating Protection" for inspection. (P. EN7)
	There is abnormal noise or vibration increases.	● **Too much ingredients.** → Reduce ingredient amount. ● **The mill container base is not assembled tightly. (MX-EP3111, MX-EP3171 only)** → Assemble it tightly. (P. EN6)
Dry mill	The ingredient is leaking. (MX-EP3111, MX-EP3171 only)	● **The mill container base is not assembled tightly.** → Assemble it tightly. (P. EN6) ● **The mill gasket is not attached or attached loosely.** → Attach it properly. ● **Foreign matters are attached to the mill gasket.** → Remove them. ● **The mill gasket is damaged.** → Contact Panasonic Service Centre to replace it.
Blender	The blade is idling.	● **The liquid amount is not enough.** → Add more liquid. ● **Too much ice cubes.** (e.g. juice with a lot of ice) → ① Remove blender jug after rotation stops completely. ② Shake the blender jug gently.

Specifications

		When the blender is used	When the dry mill is used (MX-EP3111, MX-EP3171 only)
Power supply		220 - 240 V ～ 50 - 60 Hz	
Power consumption		230 - 280 W	
Rated time		**Continuous operation** (Repeat the cycle of 3 minutes ON and then 1 minute OFF)	**Continuous operation** (Repeat the cycle of 1 minute ON and then 2 minutes OFF)
Working capacity (approximately)		1000 mL	50 g
Dimensions (approximately)	W	19.0 cm	16.4 cm
	D	17.9 cm	17.9 cm
	H	36.5 cm	25.9 cm
Mass (approximately)		1.5 kg	1.3 kg

VZ50M324_MX-EX1001_MX-EX1011_EX1031 (Asia).indb 8 2022/1/5 12:51:41

非常感谢您购买此 Panasonic 的产品。

- 请仔细阅读本使用说明书，以确保正确安全使用本产品。
- 使用前请务必仔细阅读“**安全注意事项**”和“**重要信息**”(第 SC2 - SC4 页)。
- 保用证请与本使用说明书一起妥善保管。
- 因对本产品的使用不当或未能遵循相关说明，Panasonic 将不承担任何责任。

目录

安全注意事项 SC2
重要信息 SC4
部件名称及说明 SC5
使用前 SC5
使用方法 SC6
清洁保养 SC7
安全锁定 SC7
过负载和过热保护 SC7
故障诊断 SC8
规格 SC8

安全注意事项

请务必遵守以下说明。

为了减少人身伤害、触电及火灾的风险，请务必遵守下面说明的事项。

■ 以下标志表示因错误使用本产品而造成伤害和损失的程度。

⚠ **警告：**	表示有可能导致重伤或死亡的潜在危险。
⚠ **注意：**	表示有可能导致人身伤害或财产损失的潜在危险。

■ 符号分类和说明如下。

⃠ 表示禁止事项。	❗ 表示必须遵循的事项。

⚠ 警告

为了避免出现触电、因短路引起的火灾、出烟、烫伤或受伤的危险。

⃠

- **切勿让婴儿或儿童玩耍包装材料。**（可能会导致窒息）
- **绝对不可自行拆解、修理或改装本产品。**
  ➜ 请与服务中心联系进行检查或维修。
- **请勿损坏电源线或电源插头。**
  严格禁止以下行为：
  加工、触碰到高温表面或将其放置在发热品附近，强行弯曲、扭转、拉扯、悬挂在锋利的边沿，或从锋利边沿拉过，在电源线上放置重物，捆扎电源线以及以拉住电源线的方式提起本产品。

VZ50M324_MX-EX1001_MX-EX1011_EX1031 (Asia).indb 2 2022/1/5 12:51:42

⚠ 警告

- **请勿用潮湿的手插拔电源插头。**
- **电源线或电源插头损坏或插座松动时，切勿使用本产品。**
  - ➜ 如果电源线损坏，为了避免危险，必须由制造商、其维修部或相关部门的专业人员更换。
  - ➜ 电源插头须完全插入插座内。
- **请勿将本体及其电源线和电源插头浸泡在水中，或被水及其他液体溅到。**

- **本产品不打算由儿童或有体力、感官或精神缺陷的人或缺乏经验知识的人使用，除非有负责他们安全的人对他们进行产品使用有关的监督和指导。应照看好儿童，确保他们不玩耍本产品。**
- **请务必确保儿童远离本产品及其电源线。**
- **请定期清除电源插头上的灰尘。**
  - ➜ 拔下电源插头，并用干布进行擦拭。
- **若本产品发生运作异常时，请立即停止使用本产品，并拔出电源插头。**
  异常或故障示例：
  - ·电源插头和电源线异常发热。
  - ·无法通电。
  - ·本体变形、有明显损坏或异常发热。
  - ·搅拌杯或其他部件有裂纹。
  - ·飘出异味。
  - ·使用过程中有异常的转动声。
  - ·出现其它异常或故障。
  - ➜ 请与服务中心联系进行检查或维修。
- **请务必确保本产品的标签上指示的电压与当地电源电压一致。**
  还应避免在同一电源插座中插入其它设备，以免电路过热。但如果连接多个电源插头，应确保总功率不超过电源插座的额定功率。
- **将热液体倒入搅拌杯时请小心，可能因蒸汽突然喷发导致热液体外溢。**

⚠ 注意

为了避免出现漏电、触电、因短路造成的火灾、烫伤、受伤或财产损失的危险。

- **请勿在下列场所使用本产品。**
  - ·在不平整的表面、地毯或铺有桌布上等场所。
  - ·可能会被溅到水的地方或热源附近。
  - ·靠近水槽等或任何开放式水源附近。
  - ·靠近墙壁或家具。
  - ➜ 请将本产品放置在平稳、干燥、干净、平坦的桌面上。
- **请勿搅拌或放入 60 °C 以上的热食材到搅拌杯中。**
- **请勿放入任何液体或湿润的食材到干磨杯中。（仅限 MX-EP3111、MX-EP3171）**

VZ50M324_MX-EX1001_MX-EX1011_EX1031 (Asia).indb 3 2022/1/5 12:51:43

安全注意事项

请务必遵守以下说明。

⚠ 注意

- **本产品正在运作时，请勿打开盖子或将手指或汤匙、叉子等器具放入搅拌杯中。**
- **请勿拉扯干磨杯垫圈以免变形。**
- **请勿使用非原装部件更换本产品上的任何部件。**
- **请勿以握住电源线、搅拌杯或干磨杯的方式拿取本产品。**
- **请勿在本产品的缝隙里塞入任何物品。**
- **请勿让儿童在没有监督的情况下使用本产品。**
- **请勿搅拌超过搅拌杯标示的工作容量。对于干磨杯，请勿放入超过它的工作容量（仅限MX-EP3111、MX-EP3171）。（第 SC8 页“规格”）**
- **请勿使用本说明书内所记载的禁止食材。（第 SC5 页）**
- **请勿用任何工具，如细棒等按压安全锁定插销。（第 SC7 页）**

- **不使用本产品时请拔出电源插头。**
- **务必以握拿电源插头的方式拔出电源插头。禁止用力拉扯电源线。**
- **使用时，请小心不要踩踏电源线或被其绊倒。**
- **为避免因温度断路器的误复归而发生危险，本产品不得经由外部开关装置供电。（例：计时器，或连接到定期切换“开”、“关”功能的电路。）**
- **当处理锋利的刀片，清空搅拌杯、干磨杯和清洗期间应该小心。请勿徒手清洗搅拌刀或干磨刀。**
- **如无人看管、或在组装，拆卸，移动、清洁前，请先断开产品电源。**
- **更换配件或接触任何在使用中会移动的零件前，请先关闭本产品并断开电源。**
- **请务必按照规格表的要求操作和关闭本产品。（第 SC8 页“规格”）**
- **请确保每次使用后清洁本产品，尤其是与食物接触的表面。（第 SC7 页“清洁保养”）**
- **本产品仅供家庭使用。**

重要信息

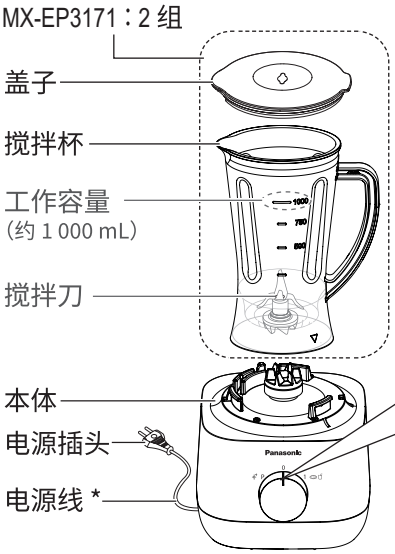
- 请勿在室外使用本产品。
- 请勿将本产品用于商业目的。
- 请勿使本产品或配件跌落,以免造成损坏。
- 请勿将电源线缠绕在本体上。
- 使用前请确保各部件及配件组装好。
- 请勿让本产品空转。
- 请确保组装好干磨杯垫圈以避免泄漏。(仅限MX-EP3111、MX-EP3171)

VZ50M324_MX-EX1001_MX-EX1011_EX1031 (Asia).indb 4 2022/1/5 12:51:43

部件名称及说明

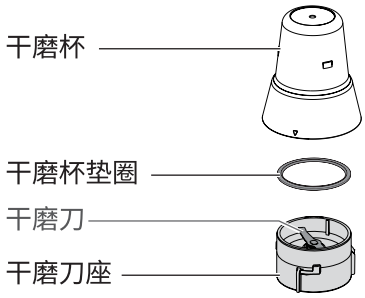
搅拌机

MX-EP3101/MX-EP3111：1 组
MX-EP3171：2 组

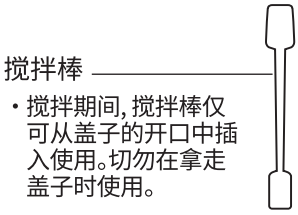


* 插头的形状可能与图示不同。

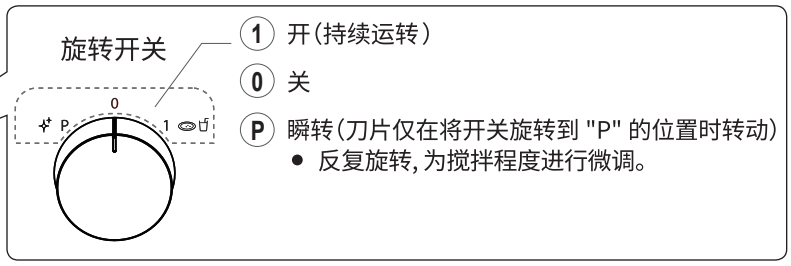
干磨器（仅限 MX-EP3111, MX-EP3171）



配件



・搅拌期间，搅拌棒仅可从盖子的开口中插入使用。切勿在拿走盖子时使用。



使用前

初次使用本产品前或当有一段时间没有使用时，请清洁所有可拆卸部件，然后将其组装好。
（第 SC6 页“使用方法”和第 SC7 页“清洁保养”）

搅拌机

此搅拌机适用于

- 混合液体
  如：水果/蔬菜汁、冰沙、汤品、调料
- 搅拌煮熟的浓汤
  如：制作婴儿辅食

禁止食材

- 肉类
- 鱼类
- 商业冰块（如：尺寸超过 30 mm）
- 硬质食材（如：干豆、姜黄、冷冻食物）
- 黏性食材（如：花生酱）
- 水分少的食材（如：煮熟的马铃薯）

操作注意事项

- 首先，将食材切成小块（1-2 cm），水果和蔬菜去皮去核，再加水搅拌。
- 放入的食材总量请勿超过搅拌杯工作容量 1 000 mL。
- 单次操作时间请勿超过 3 分钟，再次使用前请休息约 1 分钟。

干磨器（仅限 MX-EP3111, MX-EP3171）

此干磨器适用于

- 研磨干性食材
  如：胡椒、干辣椒、咖啡豆、干黄豆、干豌豆、芝麻、大米、小麦、坚果（去壳）、面包屑。

提示：请勿放入任何液体或湿润的食材到干磨杯中。

干磨杯所能容纳的食材量上限指南

食材	最大容量	时间
胡椒	20 g	60-90 秒
干辣椒	20 g	60-90 秒
咖啡豆	50 g	15-30 秒

操作注意事项

- 请勿放入超过 50 g 的食材至干磨杯中。
- 请勿持续使用超过 1 分钟，再次使用前请休息约 2 分钟。

VZ50M332_MX-EP3101_MX-EP3111_EP3171 (Asia)indb 5 2022/1/5 12:51:44

使用方法

搅拌机

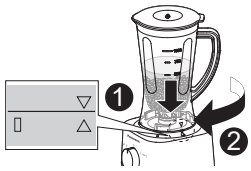
1 将食材放入搅拌杯，然后盖上盖子。

- 请先倒入液体，接着放入软质食材，然后其他食材。
  (1) 液体 (2) 软质食材 (3) 硬质食材 (4) 冰块

2 将搅拌杯组装到本体上。

①将本体上的 △ 与搅拌杯上的 ▽ 对齐安装好。
②顺时针旋转搅拌杯直到听到“咔哒”声。

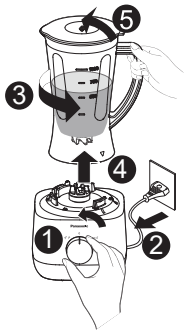
- 搅拌杯仅可通过以上步骤安装。



3 插好电源插头。按住搅拌杯，然后将旋转开关转到“1”的位置开始搅拌。

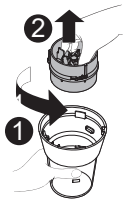
- 如果中途停止运作。
  (第 SC8 页)

4 搅拌完成后，将旋转开关转到“0”的位置以停止搅拌。拔出电源插头。逆时针旋转搅拌杯将其取下。打开盖子，取出搅拌后的食材。

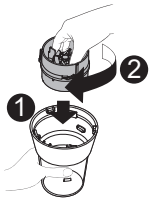


干磨器 （仅限MX-EP3111, MX-EP3171）

拆卸	组装
逆时针旋转	顺时针旋转



使用前，请确保干磨杯垫圈无损伤并组装到位。

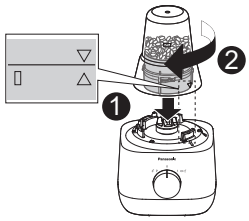


1 将干磨杯倒置，装入材料。顺时针旋转干磨刀座直至听到“咔哒”声。

2 将干磨杯组装到本体上。

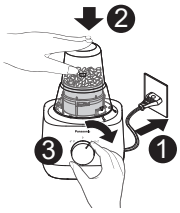
①将本体上的 △ 与干磨杯杯上的 ▽ 对齐安装好。
②顺时针旋转干磨杯直到听到“咔哒”声。

- 干磨杯仅可通过以上步骤安装。

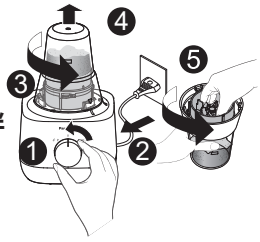


3 插好电源插头。按住干磨杯，然后将旋转开关转到“1”的位置开始搅拌。

- 如果中途停止运作。 （第 SC8 页）

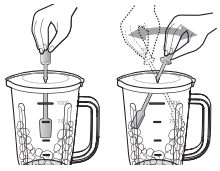


4 研磨完成后，将旋转开关转到“0”的位置以停止搅拌。拔出电源插头。逆时针旋转干磨杯将其取下。打开干磨杯，取出搅拌后的食材。



如何使用搅拌棒

- 可在搅拌期间插入盖子的开口中，而不会干涉搅拌刀的运转。
- 可将搅拌棒从盖子的开口插入搅拌杯内，然后刮除附着在搅拌杯内壁上的食物。
- 可防止材料溅出，推荐在使用搅拌杯时从盖子的开口插入搅拌棒。



搅拌棒适用于以下情况

- 液体太少，导致材料难以搅拌。 （如： 使用调味汁、调味酱或咖喱的材料）
- 材料黏附在容器内壁。 （如：蒜蓉、辣椒）

中文(简体)

VZ50M332_MX-EP3101_MX-EP3111_EP3171 (Asia)indb 6 2022/1/5 12:51:47

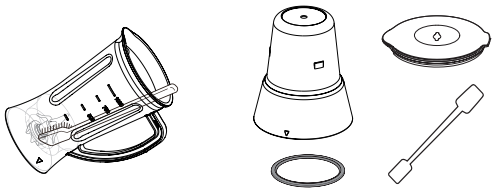
清洁保养

- 请在清洁前拔出电源插头。
- 每次使用后，请彻底清洁部件。并保持所有的部件干净且干燥。
- 请勿使用洗碗烘干机清洗任何部件。
- 请勿使用挥发性溶剂、稀释剂、漂白剂、酒精、尼龙面海绵、金属刷或抛光粉等 。
- 塑胶部件使用后，可能会出现某些变色，但这不影响使用。

搅拌杯预清洗

在搅拌杯中加入 400 mL 清水，插入电源并搅拌 1 分钟。

容器与其他部件



使用柔软的海绵在冷水或温水中清洗每个部件。
请使用刷子小心清洁刀片。
然后冲洗干净并完全晾干。
（刷子不予提供）

- 清洗前请取下干磨杯垫圈。

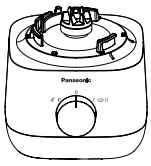
收纳时

- 将干磨刀座与干磨杯组装好。（仅限 MX-EP3111, MX-EP3171）
- 盖子请充分晾干，然后分开存放。

干磨刀

请使用刷子小心清洁刀片。请勿沾水。
(刷子不予提供)

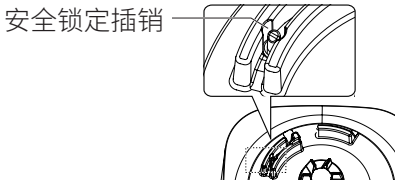
本体



使用拧干的湿布进行擦拭。

安全锁定

安全锁定设计是为了防止搅拌杯或干磨杯未完全组装好时启动。



过负载和过热保护

当过负载或过热时，保护装置将被启动以停止本产品运作，这并非故障。
运作停止后，请按照以下步骤进行操作 。
- 请勿在未加处理的情况下反复使用本产品。

1 将旋转开关往“0”转动，拔除电源插头。

2 将搅拌杯或干磨杯从本体上取下。将食材减半。（若是搅拌杯，也可加些水）

- 如果放入了禁止材料，请取出。

3 重新组装搅拌杯或干磨杯，然后再次开始搅拌（第 SC6 页）。

如果按照上述操作后本产品仍无法正常使用，则是过热保护被启动。

再次使用前，请将旋转开关转至“0”的位置，拔除电源插头并让本产品休息约 15 分钟或以上（直至本体恢复至正常温度）以解除过热保护。
（若本产品还无法正常使用，请与服务中心联系进行检查或维修。）

VZ50M332_MX-EP3101_MX-EP3111_EP3171 (Asia)indb 7 2022/1/5 12:51:49

故障诊断

拨打客服电话或安排维修之前,请先检查下列事项。

	问题	原因和解决方法
搅拌机 & 干磨杯	即使往“1”的方向旋转，产品也无法开始运作。	● **搅拌杯 / 干磨杯未组装到位 。** → 请确保对齐搅拌杯 / 干磨杯和本体上的标志，然后旋转搅拌杯 / 干磨杯直至听到“咔哒”声 ● **干磨杯座未组装到位。（仅限 MX-EP3111, MX-EP3171）** → 组装到位。（第 SC6 页） ● **过负载或过热保护被启动。** → 请参照“过负载和过热保护”进行检查。（第 SC7 页） ● **电源插头脱落 。** → 将电源插头完全插入电源插座内。
	突然停止运作	● **过负载或过热保护被启动。** → 请参照“过负载和过热保护”进行检查。（第 SC7 页）
	有异音或震动较大	● **食材放入太多。** → 减少食材份量 。 ● **干磨刀座未组装到位。（仅限 MX-EP3111, MX-EP3171）** → 组装到位。（第 SC6 页）
干磨器	食材流出 （仅限 MX-EP3111, MX-EP3171）	● **干磨刀座未组装到位 。** → 组装到位。（第 SC6 页） ● **干磨杯垫圈未装入或装入太松了 。** → 正确组装。 ● **有异物附着在干磨杯垫圈上。** → 清除异物 。 ● **干磨杯垫圈损坏。** → 请与服务中心联系进行更换。
搅拌机	刀片空转	● **液体份量不足 。** → 添加更多的液体 。 ● **冰块太多。**（如：冰块很多的果汁） → ① 待运作完全停止后取下搅拌杯。 ② 轻轻摇晃搅拌杯。

规格

		当使用搅拌杯时	当使用干磨器时 （仅限 MX-EP3111、 MX-EP3171）
电源		220-240 V ～ 50-60 Hz	
额定功率		230-280 W	
额定时间		持续运转 （以运作 3 分钟休息 1 分钟方式重复操作）	持续运转 （以运作 1 分钟休息 2 分钟方式重复操作）
工作容量（约）		1 000 mL	50 g
尺寸（约）	宽	19.0 cm	16.4 cm
	深	17.9 cm	17.9 cm
	高	36.5 cm	25.9 cm
重量（约）		1.5 kg	1.3 kg

VZ50M332_MX-EP3101_MX-EP3111_EP3171 (Asia)indb 8 2022/1/5 12:51:49

Terima kasih kerana membeli produk Panasonic ini.

- Sila baca arahan ini dengan teliti untuk menggunakan produk dengan betul dan selamat.
- Sebelum menggunakan produk ini**, sila berikan perhatian khas anda kepada "Langkah-Langkah Keselamatan" dan "Maklumat Penting" (Lihat P. ML2 - ML4).**
- Sila simpan Arahan Pengendalian ini untuk kegunaan masa hadapan.
- Panasonic tidak akan menerima sebarang liabiliti jika perkakas digunakan secara tidak wajar, atau gagal mematuhi arahan ini.

Kandungan

Langkah-Langkah Keselamatan **ML2**
Maklumat Penting **ML4**
Nama Bahagian dan Arahan **ML5**
Sebelum Guna **ML5**
Cara Penggunaan **ML6**
Pembersihan dan Penggunaan **ML7**
Kunci Keselamatan **ML7**
Perlindungan Beban Melampau dan Kepanasan Melampau **ML7**
Penyelesaian Masalah **ML8**
Spesifikasi **ML8**

Langkah-Langkah Keselamatan

Sila mematuhi arahan-arahan berikut.

Untuk mengelakkan kemalangan atau kecederaan kepada pengguna dan orang lain serta kerosakan terhadap harta benda, sila ikut arahan di bawah.

■ **Carta berikut menunjukkan tahap kerosakan disebabkan oleh pengendalian yang salah.**

⚠ **AMARAN:**	Menunjukkan potensi bahaya yang boleh mengakibatkan kecederaan serius atau kematian.
⚠ **PERHATIAN:**	Menunjukkan potensi bahaya yang boleh mengakibatkan kecederaan kecil atau kerosakan harta benda.

■ **Lambang diklasifi kasi dan diterangkan seperti berikut.**

⃠ Simbol ini menunjukkan larangan.	❗ Simbol ini menunjukkan keperluan yang perlu dipatuhi.

⚠ AMARAN

Untuk mengelakkan risiko kejutan elektrik, kebakaran, terbakar melecur atau kecederaan serius.

⃠

- **Jangan biarkan bayi dan kanak-kanak bermain dengan bahan pembungkusan.**
  (Ia boleh menyebabkan tercekik.)
- **Jangan mencerai, membaiki atau mengubah suai perkakas ini.**
  ➜ Rujuk tempat perkakas dibeli atau pusat servis Panasonic.
- **Jangan rosakkan kord atau palam kuasa.**
  Tindakan berikut adalah dilarangkan: merosakkan, mengubah suai atau meletakkannya berdekatan dengan elemen pemanasan; membengkok, memutar, menarik dengan kuat, menarik ke atas tepi tajam, meletakkan objek berat di atasnya, mengikat kord kuasa dan membawa perkakas dengan memegang kord kuasa.

VZ50M324_MX-EX1001_MX-EX1011_EX1031 (Asia).indb 2 2022/1/5 12:51:49

⚠ AMARAN

- **Jangan pasang palam atau cabut palam kuasa menggunakan tangan yang basah.**
- **Jangan gunakan perkakas jika kord atau palam kuasa rosak atau palam kuasa disambungkan dengan longgar ke soket sesalur rumah.**
  ➜ Jika sambungan kord sudah rosak, ia mesti digantikan oleh pengeluar, ejen perkhidmatan yang berkenaan, atau orang yang berkelayakan untuk mengelakkan keadaan bahaya.
  ➜ Pasangkan palam kuasa dengan kukuh.
- **Jangan rendam perkakas, kord dan palam kuasa dalam air atau simbahnya dengan air / apa-apa cecair.**

- **Perkakas ini tidak sepatutnya digunakan oleh orang (termasuk kanak-kanak) yang kekurangan keupayaan fizikal, deria atau mental, kekurangan pengalaman dan pengetahuan; kecuali mereka yang pernah diawasi atau diberi arahan mengenai penggunaan perkakas ini daripada orang yang bertanggungjawab terhadap keselamatan mereka.**
  Kanak-kanak perlu diawasi untuk memastikan mereka tidak bermain dengan perkakas ini.
- **Pastikan kord jauh dari capaian kanak-kanak.**
- **Bersihkan kotoran pada palam kuasa dengan kerap.**
  ➜ Cabut palam kuasa, dan lap menggunakan kain kering.
- **Hentikan penggunaan perkakas dengan segera dan cabut palam jika perkakas tidak berfungsi dengan betul.**
  Contoh-contoh kejadian tidak normal atau rosak
  - Palam kuasa dan kord menjadi panas secara tidak normal.
  - Kord rosak atau kuasa perkakas gagal.
  - Perumah motor terubah bentuk, mempunyai kerosakan yang kelihatan atau panas secara tidak normal.
  - Terdapat keretakan pada bekas pengisar atau bahagian-bahagian lain.
  - Terdapat bau yang tidak menyenangkan.
  - Terdapat bunyi putaran luar biasa semasa digunakan.
  - Terdapat ketidaknormalan atau kegagalan lain.

  ➜ Rujuk tempat perkakas dibeli atau pusat servis Panasonic.
- **Pastikan voltan yang ditunjukkan pada label perkakas sama seperti bekalan tempatan anda. Elakkan daripada memasang palam peranti lain pada soket sesalur rumah yang sama untuk mengelakkan elektrik yang berlebihan. Walau bagaimanapun, jika anda menyambung beberapa palam kuasa, pastikan jumlah watt tidak melebihi watt yang dikadarkan bagi soket sesalur rumah.**
- **Berhati-hati jika cecair panas dituangkan ke dalam bekas pengisar kerana ia boleh terkeluar dari perkakas disebabkan pengewapan secara tiba-tiba.**

⚠ PERHATIAN

Untuk mengelakkan kejutan elektrik, api, asap, terbakar, melecur, kecederaan atau kehilangan harta benda.

- **Jangan gunakan perkakas di lokasi yang berikut.**
  - Pada permukaan yang tidak rata, atas permaidani atau alas meja dll.
  - Letakkan di tempat ia boleh dipercikkan dengan air atau berdekatan sumber haba.
  - Berdekatan mana-mana tempat air terbuka seperti tab mandi, sinki, atau bekas lain.
  - Berhampiran dinding atau perabot.

  ➜ Letakkan perkakas di atas permukaan meja kerja yang rata, kering dan bersih.
- **Jangan kisar atau letakkan bahan dengan suhu melebih 60 °C ke dalam bekas pengisar.**
- **Jangan masukkan sebarang cecair atau bahan-bahan basah ke dalam bekas pengadun. (MX-EP3111, MX-EP3171 sahaja)**

VZ50M324_MX-EX1001_MX-EX1011_EX1031 (Asia).indb 3 2022/1/5 12:51:49

Langkah-Langkah Keselamatan

Sila mematuhi arahanarahan berikut.

⚠ PERHATIAN

- **Jangan buka penutup pengisar dan masukkan jari atau perkakas dapur anda seperti sudu atau garpu ke dalam bekas pengisar semasa perkakas beroperasi.**
- **Jangan meregangkan gasket untuk mengelakkan berubah bentuk.**
- **Jangan ganti mana-mana bahagian perkakas dengan alat ganti yang tidak tulen.**
- **Jangan bawa alat dengan memegang kord, bekas pengisar atau bekas pengadun.**
- **Jangan masukkan sebarang objek ke dalam celahan alat.**
- **Jangan benarkan kanak-kanak menggunakan perkakas tanpa pengawasan.**
- **Jangan kisar lebih daripada kapasiti penggunaan seperti yang ditandakan pada bekas pengisar. Untuk bekas pengadun, jangan letakkan lebih daripada kuantiti maksimum. (MX-EP3111, MX-EP3171 sahaja). (P. ML8 “Spesifikasi”)**
- **Jangan gunakan bahan terlarang seperti yang dinyatakan dalam arahan ini.(P. ML5)**
- **Jangan tolak pin kunci keselamatan dengan sebarang alat, seperti kayu nipis dll.(P. ML7)**

- **Cabutkan palam semasa perkakas tidak digunakan.**
- **Pastikan untuk memegang palam kuasa apabila menanggalkan palam. Jangan sesekali menarik kord.**
- **Berhati-hatilah untuk tidak tersandung atau terbelit kord semasa menggunakan**
- **Untuk mengelakkan bahaya yang disebabkan oleh penetapan semula pematian terma secara tidak sengaja, perkakas ini tidak boleh dibekalkan melalui peranti suis luar, seperti pemasa atau disambungkan pada litar yang selalu dihidupkan dan dimatikan oleh utiliti.**
- **Sentiasa berhati-hati semasa mengendalikan pisau pemotong tajam, mengosongkan bekas pengisar, bekas pengadun dan semasa pembersihan.Jangan bersihkan pisau pemotong pengisar atau pisau pemotong pengadun dengan tangan kosong.**
- **Sentiasa cabut alat dari bekalan kuasa jika dibiarkan tanpa pengawasan dan sebelum memasang, membuka, bergerak atau membersih.**
- **Matikan perkakas dan putuskan sambungan daripada bekalan kuasa sebelum menukar sambungan atau mendekati bahagian yang bergerak semasa digunakan.**
- **Pastikan untuk mengoperasikan dan merehatkan perkakas seperti yang dinyatakan pada jadual spesifikasi. (P. ML8 “Spesifikasi”)**
- **Pastikan untuk membersihkan perkakas terutamanya bahagian permukaan yang bersentuhan dengan makanan selepas penggunaan. (Lihat P. ML7 “Cara Membersih”)**
- **Produk ini bertujuan untuk kegunaan isi rumah sahaja.**

Maklumat Penting

- Jangan gunakan perkakas di luar rumah.
- Jangan gunakan perkakas untuk tujuan komersial.
- Jangan jatuhkan alat atau alat tambahan untuk mengelakkan daripada merosakkannya.
- Jangan bungkus kord di sekitar bahagian motor.
- Pastikan bahagian atau alat tambahan dipasang dengan ketat sebelum digunakan.
- Jangan kendalikan perkakas tanpa bahan.
- Pastikan gasket pengadun terpasang dengan betul untuk mengelakkan kebocoran. (MX-EP3111, MX-EP3171 sahaja)

VZ50M324_MX-EX1001_MX-EX1011_EX1031 (Asia).indb 4 2022/1/5 12:51:49

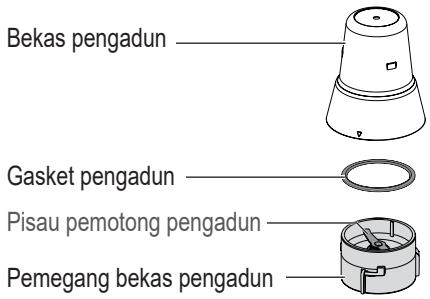
Nama Bahagian dan Arahan

Pengisar

MX-EP3101/MX-EP3111: 1 set
MX-EP3171: 2 sets

* Palam mungkin berlainan daripada gambar.

Pengadun kering (MX-EP3111, MX-EP3171 sahaja)

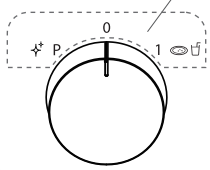


Aksesori

Pengikis

- Semasa pengadunan, gunakan pengikis hanya melalui bukaan penutup. Jangan gunakannya tanpa penutup.

Suis berputar



(1) **BUKA** (operasi berterusan)

(0) **TUTUP**

(P) **Henti-henti** (pisau pemotong hanya berputar semasa suis dipusingkan ke kedudukan "P")

- Putar dan lepaskan berulang kali untuk putaran secara sekejap-sekejap.

Sebelum Guna

Bersihkan semua bahagian yang boleh ditanggalkan sebelum menggunakan perkakas untuk pertama kali atau selepas tidak digunakannya untuk jangka masa yang lama dan kemudian pasangkannya dengan selamat. (P. ML6 “Cara Penggunaan” dan P. ML7 “Pembersihan dan Penbekasaan”)

Pengisar

Pengisar berfungsi untuk

- Mengadun cecair
  contohnya: jus buah-buahan / sayur-sayuran, smoothie, sup, sos.
- Melumatkan bahan-bahan yang dimasak
  contohnya: untuk makanan bayi.

Bahan Larangan

- Daging
- Ikan
- Ketulan ais komersial (contohnya saiz lebih daripada 30 mm)
- Bahan-bahan keras (contoh kacang kering, kunyit, makanan sejuk beku)
- Bahan-bahan melekit (contohnya mentega kacang)
- Bahan-bahan dengan kandungan air yang rendah (contohnya kentang rebus)

Langkah Berbekasa-bekasa dalam Pengendalian

- Potong bahan dahulu (1 - 2 cm), keluarkan kulit tebal dan biji dari buah-buahan dan sayur-sayuran, kisar dengan campuran cecair kemudian.
- Jangan letakkan bahan-bahan dengan kapasiti penggunaan melebihi 1,000 mL di dalam bekas pengisar.
- Jangan memasang pengisar lebih dari 3 minit pada satu-satu masa, berehat kira-kira 1 minit sebelum digunakan semula.

Pengadun kering (MX-EP3111, MX-EP3171 sahaja)

Pengisar kering berfungsi untuk

- Mengisar bahan-bahan kering
  contohnya: lada, cili kering, biji kopi, kacang soya kering, kacang pea kering, biji bijan, beras, gandum, kekacang (berkulit), serbuk roti.

Catatan: Jangan masukkan cecair atau bahan-bahan basah ke dalam bekas pengadun.

Garis Panduan Kuantiti Maksimum untuk Diletakkan di dalam Bekas Pengadun

Makanan	Maksimum	Kuantiti Masa
Lada	20 g	60 - 90 saat
Cili kering	20 g	60 - 90 saat
Biji kopi	50 g	15 - 30 saat

Langkah Berbekasa-bekasa dalam Pengendalian

- Jangan letakkan bahan-bahan lebih daripada 50 g ke dalam bekas pengadun.
- Jangan memasang pengisar lebih dari 1 minit, berehat kira-kira 2 minit sebelum digunakan semula.

VZ50M324_MX-EX1001_MX-EX1011_EX1031 (Asia).indb 5 2022/1/5 12:51:50

Cara Penyelenggaraan

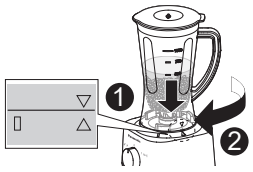
Pengisar

1 Masukkan bahan-bahan ke dalam bekas pengisar kemudian tutup penutup pengisar.

- Tuang cecair terlebih dahulu, diikuti dengan bahan-bahan lembut dan kemudian bahan-bahan lain.
  (i) Cecair (ii) Bahan-bahan lembut (iii) Bahan-bahan keras (iv) Ketulan ais

2 Pasang bekas pengisar ke bahagian motor.

①Selaraskan △ pada bahagian motor dengan ▽ pada pemegang bekas pengisar.
②Pusing bekas pengisar mengikut arah jam sehingga anda mendengar bunyi klik.

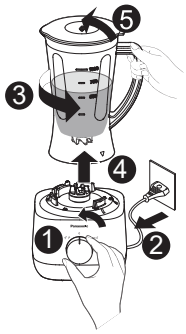


- Bekas pengisar hanya boleh dilekatkan dengan langkah-langkah di atas.

3 Pasangkan palam. Pegang bekas pengisar dan kemudian pusing suis berputar ke kedudukan "1" untuk memulakan.

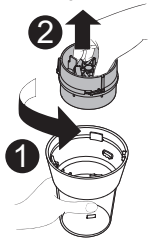
- Sekiranya perkakas berhenti semasa operasi.(P. ML8)

4 Apabila pengadunan selesai, **pusing suis berputar ke kedudukan "0" untuk mematikan.**
Cabut palam.
Pusing bekas pengisar mengikut arah jam untuk membukanya, buka penutup pengisar dan keluarkan bahannya.

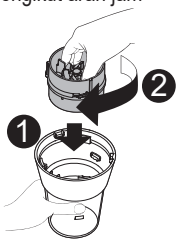


Pengadun kering (MX-EP3111, MX-EP3171 sahaja)

Untuk memisahkan	Untuk memasang
Pusing berlawanan arah jam	Pusing mengikut arah jam



Pastikan gasket pengadun tidak rosak dan diletakkan dengan betul sebelum dipasang.

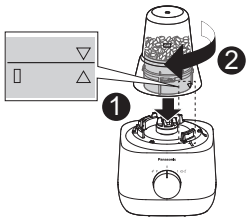


1 Pusing bekas pengadun secara terbalik dan letakkan bahan-bahan di dalamnya. Pusing pemegang bekas pengadun mengikut arah jam sehingga anda mendengar bunyi klik.

2 Pasang bekas pengadun ke bahagian motor.

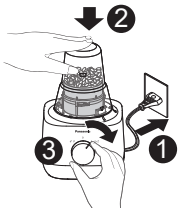
①Selaraskan △ pada bahagian motor dengan ▽ pada bekas pengadun.
②Pusing bekas pengadun mengikut arah jam sehingga anda mendengar bunyi klik.

- Bekas pengisar hanya boleh dilekatkan dengan langkah-langkah di atas.

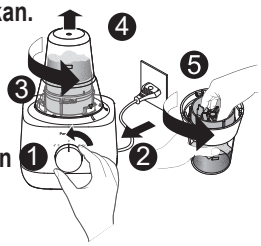


3 Pasangkan palam. Pegang bekas pengadun dan kemudian pusing suis berputar ke kedudukan "1" untuk memulakan.

- Jika alat berhenti semasa operasi.(P. ML8)

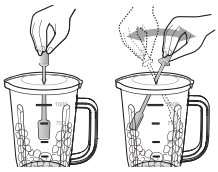


4 Apabila pengisaran selesai, pusing suis berputar ke kedudukan "0" untuk mematikan.
Cabut palam.
Pusing bekas pengadun mengikut lawan arah jam untuk membukanya, buka bekas pengadun dan keluarkan bahan-bahannya.



Cara menggunakan pengikis

- Ia boleh dimasukkan melalui bukaan penutup sambil mengadun tanpa mengganggu pisau pengisar.
- Seret pengikis melalui bukaan penutup dan kikis untuk mengeluarkan makanan yang melekat pada bahagian bekas pengisar.
- Untuk mengelakkan bahan daripada terpercik, disarankan memasukkan pengikis melalui bukaan penutup semasa menggunakan bekas pengisar.



Pengikis amat berguna ketika

- terlalu sedikit cecair menjadikan bahan sukar dikisar. (contohnya celupan, sos, hidangan kari)
- bahan yang melekat pada bahagian dalam bekas. (mis. Ais dikisar, bawang putih, cili)

VZ50M324_MX-EX1001_MX-EX1011_EX1031 (Asia).indb 6 2022/1/5 12:51:53

Pembersihan dan Penyelenggaraan

- Cabut palam sebelum membersihkan.
- Bersihkan bahagian dengan bersih selepas setiap penggunaan.Pastikan semua bahagian sentiasa bersih dan kering.
- Jangan mencuci mana-mana bahagian alat di dalam mesin membasuh pinggan mangkuk.
- Jangan gunakan benzin, pencair, peluntur, alkohol, permukaan span nilon, berus logam atau serbuk penggilap dll.
- Sedikit perubahan warna pada bahagian plastik mungkin berlaku semasa penggunaan tetapi tidak mempengaruhi penggunaannya.

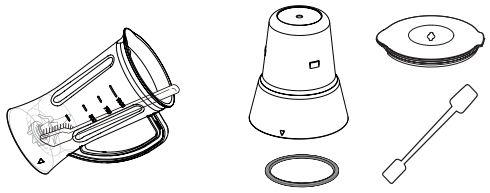
pembersihan sebelum penggunaan

Masukkan 400 mL air bersih ke dalam bekas pengisar, pasangkan dan kisar selama kira-kira 1 minit.

Menyimpan

- Pasangkan pemegang bekas pengadun dengan bekas pengadun. (MX-EP3111, MX-EP3171 sahaja)
- Keringkan penutup pengisar dengan teliti, kemudian simpan secara berasingan.

Bekas dan bahagian-bahagian lain



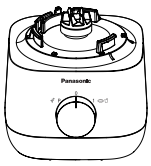
Basuh setiap bahagian dalam air sejuk atau suam dengan span lembut.Bersihkan pisau pemotong menggunakan berus dengan berhati-hati. Bilas dan keringkan dengan teliti.
(Berus tidak disediakan.)

- Tanggalkan gasket sebelum mencuci.

Pisau pemotong pengadun

Bersihkan pisau pemotong menggunakan berus dengan berhati-hati. Jangan gunakan air. (Berus tidak disediakan.)

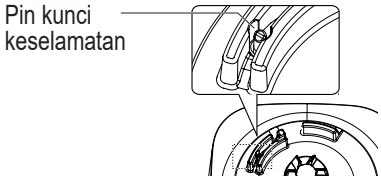
Bahagian motor



Lap bahagian motor dengan kain lembap.

Kunci Keselamatan

Kunci keselamatan telah direka untuk mengelakkan pengisar daripada dihidupkan apabila bekas pengisar atau bekas pengadun tidak dipasang dengan betul.



Perlindungan Beban Melampau dan Kepanasan Melampau

Sekiranya berlaku beban melampau dan kepanasan melampau, peranti pelindung dipicu untuk menghentikan operasi dan ia dalam keadaan tidak normal.

- Jangan gunakan alat ini berulang kali tanpa tindakan pencegahan.

1 **Pusing suis berputar ke kedudukan “0”, cabut palam perkakas.**

2 **Keluarkan bekas pengisar atau bekas pengadun dari bahagian motor.**
Kurangkan bahan-bahan kepada kurang daripada separuh. (Untuk bekas pengisar, ia juga boleh menambahkan cecair.)

- Keluarkan bahan terlarang jika digunakan.

3 **Tetapkan semula bekas pengisar atau bekas pengadun, mulakan mengisar semula.** (P. ML6)

Sekiranya perkakas masih tidak dapat beroperasi setelah melakukan langkah-langkah di atas, perlindungan pemanasan melampau telah diaktifkan.

Pusing suis berputar ke kedudukan "0", cabut palam dan rehatkan perkakasan selama kira-kira 15 minit atau lebih (sehingga bahagian motor kembali ke suhu normal) untuk melepaskan perlindungan kepanasan melampau sebelum menggunakannya semula.
(Sekiranya perkakas masih tidak beroperasi, hubungi Pusat Servis untuk pemeriksaan atau pembaikan.)

Penyelesaian Masalah

Sebelum menghubungi untuk pemeriksaan, sila periksa bahagian berikut.

	Masalah	Punca dan penyelesaian
Pengisar & Pengisar kering	**Walaupun berpusing ke kedudukan "1", perkakas tidak mula mengisar.**	● **Bekas pengisar / bekas pengadun tidak dipasang dengan betul.** → Pastikan untuk melaraskan tanda pada bekas pengadun dan bahagian motor, kemudian pusing dengan kemas sehingga anda mendengar bunyi "klik". ● **Pemegang bekas pengadun tidak dipasang dengan kemas. (MX-EP3111, MX-EP3171 sahaja)** → Pasang dengan kemas.(P. ML6) ● **Peranti perlindungan daripada beban melampau atau kepanasan melampau telah diaktifkan.** → Sila rujuk "Perlindungan Beban Melampau dan Kepanasan Melampau" untuk pemeriksaan. (P. ML7) ● **Palam ditanggalkan.** → Masukkan palam ke soket dengan ketat.
	Putaran berhenti secara tiba-tiba.	● **Peranti perlindungan daripada beban melampau atau kepanasan melampau telah diaktifkan.** → Sila rujuk "Perlindungan Beban Melampau dan Kepanasan Melampau" untuk pemeriksaan. (P. ML7)
	Terdapat bunyi yang tidak normal atau peningkatan getaran.	● **Terlalu banyak bahan.** → Kurangkan jumlah bahan. ● **Pemegang bekas pengadun tidak dipasang dengan kemas. (MX-EP3111, MX-EP3171 sahaja)** → Pasang dengan kemas.(P. ML6)
Pengisar kering	**Bahan-bahan bocor.** (MX-EP3111, MX-EP3171 sahaja)	● **Pemegang bekas pengadun tidak dipasang dengan kemas.** → Pasang dengan kemas.(P. ML6) ● **Gasket pengadun tidak dipasang atau dipasang dengan longgar.** → Pasang dengan betul. ● **Bendasing dilekatkan pada gasket pengadun.** → Tanggalkannya. ● **Gasket pengadun telah rosak.** → Hubungi Pusat Servis untuk menggantikannya.
Pengisar	**Pisau pemotong sedang melahu.**	● **Jumlah cecair tidak mencukupi.** → Masukkan lebih banyak cecair. ● **Ketulan ais yang terlalu banyak.** (contonya jus dengan ais yang banyak) → ① Tanggalkan bekas pengisar selepas putaran berhenti sepenuhnya. ② Goncangkan bekas pengisar dengan lembut

Spesifikasi

		Semasa pengisar sedang digunakan	Apabila pengisar kering sedang digunakan (MX-EP3111, MX-EP3171 sahaja)
Bekalan kuasa		220 - 240 V ～ 50 - 60 Hz	
Penggunaan kuasa		230 - 280 W	
Masa dinilai		**Operasi berterusan** (Ulangi kitaran 3 minit BUKA dan kemudian 1 minit TUTUP)	**Operasi berterusan** (Ulangi kitaran 1 minit BUKA dan kemudian 2 minit TUTUP)
Kapasiti penggunaan (anggaran)		1 000 mL	50 g
Ukuran (anggaran)	**P**	19.0 cm	16.4 cm
	L	17.9 cm	17.9 cm
	T	36.5 cm	25.9 cm
Berat (anggaran)		1.5 kg	1.3 kg

VZ50M324_MX-EX1001_MX-EX1011_EX1031 (Asia).indb 8 2022/1/5 12:51:54

Memo